

Porównanie tłumaczeń Rodzaju 42:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Potem usunął ich do więzienia na trzy dni.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Po tych słowach Józef kazał ich odprowadzić do więzienia. Byli tam trzy dni.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	I oddał ich pod straż na trzy dni.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Tedy je dał pod straż do trzech dni.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I dał je pod straż do trzech dni.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I oddał ich pod straż na trzy dni.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Potem oddał ich pod straż na trzy dni.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	I oddał ich pod straż na trzy dni.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	I oddał ich pod straż na trzy dni.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Oddał ich potem pod straż na trzy dni.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Zabrał ich pod straż na trzy dni.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І вкинув їх до в'язниці на три дні.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oddał ich też pod straż na trzy dni.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wtedy oddał ich razem pod straż na trzy dni.